WYKAZ SKRÓTÓW

Przedmioty:

ATA — analiza tekstu artystycznego
DJR — z dziejów języka rosyjskiego
DRU — dawne realia Ukrainy
CSLR — człowiek i społeczeństwo w literaturze rosyjskiej
ERT — edytorstwo i redagowanie tekstów
FLR — folklor w literaturze rosyjskiej
FPJR — fonetyka praktyczna języka rosyjskiego
GJA — gramatyka języka angielskiego
GK — gramatyka konfrontatywna
GKW — geografia krajów wschodniosłowiańskich
GL — genologia lingwistyczna
GOJR — gramatyka opisowa języka rosyjskiego
GPJPR — gramatyka praktyczna języka polskiego dla rusycystów
GPJR — gramatyka praktyczna języka rosyjskiego
HDET — historia dramatu z elementami teatru
IRL — idea rosyjska w literaturze
JNH — język negocjacji handlowych
JR XX-XXI — język rosyjski w XX-XXI wieku
KaK — komunikacja a kultura
KBJR — korespondencja biznesowa w języku rosyjskim
KH — korespondencja handlowa
KJR — kultura języka rosyjskiego
KKP — konteksty kulturowe przekładu
KOT — komputerowe opracowanie tekstów
KPLR — kreacje postaci w literaturze rosyjskiej
KSiH — korespondencja służbowa i handlowa
KWT — komputerowe wspomaganie tłumaczenia
LAT — lingwistyczna analiza tekstu
LJA — lektorat języka angielskiego
LJO — lektorat języka obcego
LJU — lektorat języka ukraińskiego
LK — lingwistyka korpusowa
LP — leksykografia przekładowa
LPP — lingwistyczne podstawy przekładu
LRAK — literatura rosyjska w perspektywie antropologii kultur
LRM — literatura rosyjska poza mainstreamem
LRSP — literatura rosyjska wobec problemów społeczno-politycznych
MBT ang. — The methodology of translation research (wykład w języku angielskim)
MNW — mitologia narodów wschodniosłowiańskich
MSKW — mity i stereotypy w kulturach wschodniosłowiańskich
MZNOP – mentalność i zwyczaje narodów obszarów postsowieckich
NZJR — nowe zjawiska we współczesnym języku rosyjskim
NZJW — nowe zjawiska w językach wschodniosłowiańskich
OP — obywatele a polityka w krajach wschodniosłowiańskich
PA — przekład artystyczny
PAu — przekład audiowizualny
PGK pol.-ros. — praktyczna gramatyka kontrastywna polsko-rosyjska
PK — przemoc w kulturze rosyjskiej
PLELR — problematyka ludzkiej egzystencji w literaturze rosyjskiej
PNJA — praktyczna nauka języka angielskiego
PNJR — praktyczna nauka języka rosyjskiego
PPAu — praktyka przekładu audiowizualnego
PPWJ — podstawowe pojęcia wiedzy o języku
PPWL — podstawowe pojęcia wiedzy o literaturze
PSPLR — problematyka społeczno-polityczna w literaturze rosyjskiej
PT — podstawy translatoryki
PTAJ — pisanie tekstów akademickich językoznawczych
RETE — redakcja i edycja tekstów elektronicznych
RJB — rosyjski język biznesu
RWR — realia współczesnej Rosji
SD — seminarium dyplomowe
SM — seminarium magisterskie
STS — ze studiów nad totalitaryzmem sowieckim
StJW — stylistyka języków wschodniosłowiańskich
SzI — sztuka interpretacji
SzP — sztuka pisania
SŻL — socjologia życia literackiego
TF — tłumaczenie filmowe
TINF — technologia informacyjna
TJ — teorie językoznawcze
TKons — tłumaczenie konsekutywne
TL — teoria literatury
TPiP — tłumaczenie prawne i prawnicze
TPiP pol.-ros. — tłumaczenie prawne i prawnicze pol.-ros.
TPis pol.-ang. — tłumaczenie pisemne pol.-ang.
TPis pol.-ros. — tłumaczenie pisemne pol.-ros.
TS — tłumaczenie specjalistyczne
TS pol.-ros.— tłumaczenie specjalistyczne pol.-ros.
TS pol.-ang. — tłumaczenie specjalistyczne pol.-ang.
TS pol.-ros.: TRD — tłumaczenie specjalistyczne polsko-rosyjskie: transport i ruch drogowy
TSym — tłumaczenie symultaniczne
TTE — tłumaczenie tekstów ekonomicznych
TTL — tłumaczenie tekstów literackich
TTN — tłumaczenie tekstów naukowych
TUst — tłumaczenie ustne
WKM — wstęp do komunikacji międzykulturowej
WKOA — wiedza o krajach obszaru anglojęzycznego
WNBL — współczesne nurty badań lingwistycznych
WoR — wiedza o Rosji
WTAu — wprowadzenie do tłumaczenia audiowizualnego
WTP — współczesne teorie przekładoznawcze
WTU — warsztat tłumacza ustnego
WZDR — wybrane zagadnienia z dziejów Rosji (do roku 1917)
WZGJR — wybrane zagadnienia z gramatyki języka rosyjskiego
WŻLIK — współczesne życie literackie i instytucje kultury
XXKL — główne koncepcje badań literaturoznawczych XX wieku

Formy zajęć:
w — wykład
ćw — ćwiczenia
k — konwersatorium
lab — laboratorium